



SECCIÓ
COMARCAL
DEL VALLÈS
ORIENTAL

nº 147

MARÇ 1995

INCAR



URVO

Unió Radioaficionats
Vallès Oriental

INFORMACIÓ DE CATALUNYA PER A RADIOAFICIONATS

EA3 -FP



URVO ja disposa d'indicatiu de Club. EA3FP



URVO
Unió Radioaficionats
Vallès Oriental
Tel. 879 41 74
Aparat de Correus. 262
08400 GRANOLLERS

**PRESIDENT D'HONOR
FEDERICO ARAGONES XIOL
EA3FP**

**INCAR
BUTLLETÍ EDITAT PER LA
SECCIÓ TERRITORIAL
DE URE
DEL VALLÈS ORIENTAL**

**CONSELL DE REDACCIÓ
ARIANBOTÉY, EA3UJ
JESUSSEGURA, EA3EZZ**

**EDICIÓ
GRATUÏTA**

**CORRESPONDÈNCIA
APARTAT DE CORREUS 262
08400 GRANOLLERS
(BARCELONA)**

D.L. B/13955-80
Impressió i fotocomposició:
TOT-Ràpid (Granollers)

SUMARIO

EDITORIAL	3
CHISPAS DE LA RADIO	4
TARIFAS DE CORREOS	6
INGLES PARA RADIOAFICIONADOS .	7
QSL ESPECIAL	14
CARTA A INCAR	14
FACTORES DE CONVERSION	15
NOTICIAS RADIO	16
RADIOESCUCHA SWL	18
NOTÍCIES, NOVETATS	20
EL TRAFICO DE QSL EN USA	22
QSL DE EA3UJ, SEGONA PART	27
TAMAÑO DE LAS QSL	27
CONSERVAR LO ANTIGUO	28
SOMOS DE URVO	30
FOFO's PAGE	32
HISTORIA DE LA RADIO	33
UTILITZACIÓ DEL RADIOCLUB	34
MENTRE NO ARRIBA LA PROPA	35
PETIT MERCAT	35

Portada:

URVO ja té indicatiu oficial de radioclub. Com podeu veure aquest indicatiu és EA3FP. Veieu editorial i notes a la pàgina 34.

Los artículos técnicos y teóricos publicados en esta revista son propiedad del autor. La revista no se responsabiliza de la opinión ni del contenido de los artículos que en ella se publiquen.

"Ya era hora dirán unos", "creía que ya no lo hacían, otros" ; No esta en el propósito de la revista desaparecer, aunque tarde van saliendo ejemplares de nuestro INCAR.

Han pasado las Navidades desde nuestro último ejemplar, y ya estamos entrando en la primavera, y con ella comienzan las actividades pero también han ocurrido algunas cosas que contaré brevemente.

Una de las cosas que se han conseguido es poder tener en la delegación un colega que con su buen hacer , nos hace sentir orgullosos, correcto como pocos en la radio y con una educación que roza la perfección el Sr Sebastiá EA3EMY, hace brillar las señales que salen de los equipos de nuestro local.

Creo también necesario comentar el trabajo realizado, enseñando CW en el local, a cargo de Joaquim EA3AEK, que con su buen hacer, ha conseguido un grupo de CW, derivado de los cursillos que imparte para los que se quieren sacar la licencia, gracias Joaquim por tu dedicación.

Ya disponemos de antena para 80m, cosa conseguida gracias a la pericia en montajes de EA3CCN, ya que era bastante dificultoso la colocación del "dipolillo".

Como cada año estaremos presentes en la "III mostra d'entitats", que próximamente se hará en nuestra localidad, a si mismo también este año, estaremos representados en el "l'Espai del Voluntariat" que estará ubicado en la Porxada, y comenzará el día 24 de marzo.

Y ya por último decir que por fin disponemos de indicativo para el local, creo que todos estaremos orgullosos de poder salir con EA3FP, indicativo que pondremos en el aire en el contest WPX. Quiero que sepáis, que si disponemos de este querido indicativo es gracias a las gestiones de Tony Aragones, espero que estemos a la altura para honrar tan distinguidas letras.

73, Josep EA3Ezd

CHISPAS DE LA RADIO

Desde luego que ahora están sucediendo cosas que no habían sucedido nunca.

Con esta frase me hago eco de una frase, que cuentan que una vez pronunció una buena señor, ante la tragedia que ella misma estaba viviendo, de una peste, que por lo visto estaba tan extendida, que las personas se morían a cientos, y la citada señora exclamó horrorizada, ¡madre mía, se estaba muriendo gente que no se había muerto nunca!

Con todo esto, quiero decir que, en estos tiempos en que estamos viviendo, están pasando una serie de acontecimientos, en una infinidad de aspectos, que a veces da la impresión de que las personas, en este caso, las instituciones y los gobiernos se han vuelto locos.

La gente de "a pie", como se dice vulgarmente, muchas cosas, no las entendemos, quizás si nos las explicaran las entenderíamos.

Lo que pasa es que una gran cantidad de las cosas que hoy en día están sucediendo, no tienen explicación posible, por lo menos, con la intención en que yo me refero; o sea, con la intención de que la gente de "a pies" esté informada adecuadamente.

Lo que está sucediendo hoy en día, en muchas cosas, es que, en realidad, son tan absurdas y horribles, que lo que se hace, es que en vez de explicar la intención real, se da la impresión de que lo que se hace, es para bien de todos, para lo cual, se les hace dar la casa a unos señores, que realmente, ya son pagados para estos determinados trabajos, como un ganster cualquiera.

Después, todos estos señores desaparecerán y, aquí, si te he visto, no me acuerdo. Aquí liga muy bien, lo que digo yo siempre, de que somos como un rebaño de corderos,

se le conduce por donde se desea y de una forma muy fácil; con un perro y un pastor.

La forma de vivir que nos impone el sistema sin darnos cuenta, nos hace volver totalmente egoístas.

No hace muchos días, me encontré, a una señora amiga mía y después del saludo normal, nos preguntamos mutuamente, como iban las cosas, y yo dije que todo iba bien, a pesar de todo. Este "a pesar de todo", se ve que le pareció algo intrigante a la citada señora, y bajando un poco el tono de la voz, me preguntó si es que pasaba algo fuera de lo normal, y yo le respondí, con intención de mencionarle algunas de las cosas que están sucediendo ahora, empezando por el temade la gran cantidad de personas que están sintrabajo, y aquí, la citada señora, me interrumpió diciéndome que ésto, a nosotros, ya no nos afectaba.

Yo le respondí, que desde luego, de una forma directa, quizás no, pero de una forma indirecta y moral sí, ya que todos, el que más y el que menos tenemos amigos vecinos, compañeros de trabajo y familiares, que están en esta situación y por lo tanto la sensibilidad de una persona normal sale a flote.

Ya sabemos que contra todo ésto, no se puede hacer nada, ya que uno se rinde completamente impotente, y tiene que limitarse a ser simplemente espectador, pero dentro de esta impotencia, por lo menos tener un poco de conciencia, de lo que está pasando alrededor tuyo.

Sobre este tema del trabajo, puedo menionar una triste anécdota que le sucedió a un amigo mio. Este señor es un trabajador innato y además es esmerado y noble. Pues bien, este señor, fué trabajador de la fábrica de coches SEAT, durante más de

treinta años y un buen día, (o un mal día, como se quiera), fué echado de su trabajo. A este hecho, se le pueden poner los adjetivos que se quiera, pero el hecho real, es que , ésta clase de personas, han sido echadas a la calle.

Pues bien, este señor, amigo mio, como es un trabajador que es consciente que si no trabaja, no puede comer, no esperó a terminar sus dos años de paro, y fue cogiendo todo lo que le salía, para alargar el paro, lo más posible.

En una ocasión, encontró dos ofertas de trabajo y ni corto, ni perezoso, se fué a una de las ofertas y resultó ser la plaza de chófer de una furgoneta, para el traslado de mercancías, cosa que él estaba dispuesto a hacer, sin ningún problema. Pero, por si podía obtener alguna ventaja más, se fué a informarse, para la otra oferta, ya que con ésta clase de operaciones hay que mirar de asegurar aparte el sueldo, también un poco la seriedad y la duración del contrato, porque se ve que, en esto, no hay ni orden, ni concierto.

Pues bien, para la segunda oferta, se encontró con un señor, que tenía un taller, y lo hizo entrar y le enseñó la clase de trabajo que tenía que hacer, le enseñó unas máquinas y unas herramientas explicándole lo que tenía que hacer, preguntándole después, si se atrevía a hacerlo.

Tengo que decir, que mi amigo se quedó petrificado, ya que todas aquellas máquinas y aquellas herramientas, eran las mismas, (no iguales), que él había estado utilizando durante más de treinta años. El resultado de todo ésto, es que mi amigo, cogió el trabajo de la furgoneta, porque era más serio, más seguro, y más bien pagado.

Bueno, éste tema de la gente que está sin trabajo, es uno de los temas que están sucediendo, pero, por desgracia, hay más cosas desagradables que están sucediendo, una de ellas puede ser lo que dijo la buena señora que mencionó al principio, que dijo que se estaban muriendo gente que no se había muerto nunca. Hoy en día, también está pasando ésto. En todo el mundo se está matando a gente que no se había muerto nunca, y aquí, entre nosotros, también se está dejando morir a gente que no se había muerto nunca.

Se ve que como somos un país sumamente católico, no podemos legalizar la eutanasia, pero...

Antes, hace ya algunos años, podría ser que hubiera un determinado señor, sin escrúpulos, que hiciera, barbaridades con la gente, pero es que ahora son las instituciones, y los gobiernos, que permiten todas las barbaridades que estamos viviendo, tales como las degradaciones del ambiente, las injusticias en el mundo laboral, las matanzas indiscriminadas de personas, las decisiones sanitarias, la inseguridad ciudadana. Todo ésto, con el beneplacito de las excelentísimas autoridades.

Voy a terminar aquí, con otra triste anécdota, que me sucedió a mi. Mi pregunta fué; ¿Que puedo hacer yo ante un señor que todos los días y a la misma hora, (las tres y media de la mañana), se dedica, en mi distrito, a desvalijar todos los coches que puede abrir? Esta pregunta fué hecha a una autoridad, fuera de servicio y la respuesta fué que, si éste señor, no me tocaba mi coche, que hiciera ver que no lo veía. En mi interior, y de forma casi instintiva, me pregunté , ¿y si este señor toca el mío que? 73!

Sebastià Mas i Colomer
EA3EMY

TARIFAS DE CORREOS

TARIFAS CORREOS

Enero 1995

PESO en grs	Cartas	Cartas	Cartas	Cartas	Cartas	Cartas	Impresos	Impresos	Impresos	Peg-Paq
	Urbanas	Interurb	EUROPA	AMERICA	AFRICA-1	ASIA-1	Peg-Paq	Peg-Paq	Internac	Internac
			AFRICA-2	ASIA-2	OCEANIA	Urbano	Interurb	Internac	Internac	Internac
		Avion	Avion	Avion	Avion			Terrest	Terrest	
15	19	30	60	87	60	100	15	19	31	31
20	19	30	60	114	60	156	15	19	31	31
20	30	42	140	194	140	236	21	28	35	35
25	30	42	140	194	174	236	21	28	35	35
30	30	42	140	194	174	236	21	28	35	35
35	30	42	140	221	191	284	21	28	35	35
40	30	42	140	221	191	284	21	28	35	35
45	30	42	140	221	191	284	21	28	35	35
50	30	42	140	248	208	332	21	28	35	35
55	35	65	170	278	238	362	32	41	60	70
60	35	65	170	278	238	362	32	41	60	70
65	35	65	170	305	255	410	32	41	60	70
70	35	65	170	305	255	410	32	41	60	70
75	35	65	170	305	255	410	32	41	60	70
80	35	65	170	332	272	458	32	41	60	70
85	35	65	170	332	272	458	32	41	60	70
90	35	65	170	332	272	458	32	41	60	70
95	35	65	170	359	289	506	32	41	60	70
100	35	65	170	359	289	506	32	41	60	70
250	70	110	340	799	629	1156	54	80	115	120
500	110	205	650	1568	1228	2282	103	140	190	200
1000	180	290	1085	2894	2224	4301	150	150	340	340
2000	270	440	1900	5518	4178	8332	200	200	450	460

Paquete Postal Nacional
(Incluye certificado)
hasta :

1 Kg	160
2 Kg	250
3 Kg	300
4 Kg	325
5 Kg	350
6 Kg	375
7 Kg	400
8 Kg	450
9 Kg	500
10 Kg	575
11 Kg	650
12 Kg	725
13 Kg	800
14 Kg	875
15 Kg	950
16 Kg	1025
17 Kg	1100
18 Kg	1175
19 Kg	1250
20 Kg	1325

AFRICA-1: Argelia
Marruecos
Tunex

AFRICA-2 Resto

ASIA-1: Bangladesh
Myanmar
China R.P.
Corea
Taiwan
Japon
Kangpuche
Laos
Malasia
Mongolia
Singapur
Yailandia
Vietnam

ASIA-2: Resto

NOTAS:

Peg-Paq = Pequeño Paquete

Peg-Paq nacional sólo hasta 500 grs.

Para Cartas e impresos por avión de más de 100 grs., hay que calcular la fracción intermedia que varía cada 15 grs

DERECHOS DE CERTIFICADO:

Nacional	130 ptas
Internac	150 ptas
Filipinas	130 ptas
Gibraltar	130 ptas
Andorra	130 ptas

SALUDOS EA3AAY

INGLES PARA RADIOAFICIONADOS

Por **LUIS, EA3OG**

Preparado por EA3OG para que podáis hacer mejores contactos en inglés.

Empezaremos por los sonidos especiales del inglés.

Hay ciertos sonidos especiales en el inglés que hay que dominar bien para poder pronunciar con soltura ciertas palabras.

Entre ellos destaca el sonido de las letras TH.

TH: suena como una especie de DZ, que suena a veces como D, a veces como Z según sea la palabra.

Por ejemplo, «allí» THERE, suena más como D. Pero en otras como THING «cosa», que también empieza con TH, suena totalmente como una Z española.

También suena como D en «eso» THAT, y como Z en el número 3, THREE, suena como D y Z juntas, y cuando está al final de un número ordinal o de orden como «décimo», TENTH, SEVENTH, suena como Z.

Repasemos los sonidos: THERE, THREE, TENTH, THING.

Otra letra que se pronuncia diferente es la H, que suena como una J pero muy ligera, tal como la pronunciaría un andaluz: sombrero HAT, difícil HARD, caluroso HOT, mano HAND.

Pasemos ahora a otro sonido, el de las dos EE, que suena como una I larga. Por ejemplo, la palabra «pies» FEET, la palabra «dientes» TEETH.

Otro sonido especial es el de las dos OO juntas, que siempre suenan como una U, como en «libro» BOOK, «pie» FOOT, como una U larga, «bueno» GOOD.

Tenemos la J en inglés que suena como una J catalana: JAPAN, JULIETT, JOHN, JIM.

Y la Z, que tiene un sonido muy silbante como en ZEBRA, ZULU, ZEELAND.

La S también se pronuncia de varias formas distintas. Al principio de palabra suena como un sonido apagado: SH, como en «azúcar» SUGAR, «seguro» SURE, mientras que otras veces suena como una S normal, igual que en español, como en SOUND, «sonido» y «sur», mientras que si está en medio de palabra, suena muy silbante: THOUSAND «mil», EASY «fácil».

Y vistos estos sonidos especiales del inglés, pasemos a deletrear el alfabeto en el mismo orden que en castellano:

A	ei	N	en
B	bi	O	ou
C	ci	P	pi
D	di	Q	quiu
E	i	R	ar
F	ef	S	es
G	gi	T	ti
H	eich	U	iu
I	ai	V	vi
J	jei	W	dabliu o dabel iu
K	kei	X	ecs
L	el	Y	uai
M	em	Z	dzet o dzi

1	uno	ONE
2	dos	TWO
3	tres	THREE
4	cuatro	FOUR
5	cinco	FIVE
6	seis	SIX
7	siete	SEVEN
8	ocho	EIGHT
9	nueve	NINE o NINER
10	diez	TEN
11	once	ELEVEN
12	doce	TWELVE
13	trece	THIRTEEN
14	catorce	FOURTEEN
15	quince	FIFTEEN
16	dieciséis	SIXTEEN
17	diecisiete	SEVENTEEN
18	dieciocho	EIGHTEEN
19	diecinueve	NINETEEN
20	veinte	TWENTY
30	treinta	THIRTY y no THIRTEEN=13
40	cuarenta	FOURTY y no FOURTEEN=14
50	cincuenta	FIFTY y no FIFTEEN=15
60	sesenta	SIXTY
70	setenta	SEVENTY
80	ochenta	EIGHTY
90	noventa	NINETY
100	cien	HUNDRED

Hagamos un repaso de las vocales solas: A ei, E i, I ai, O ou, U iu.
PROBLEMAS ESPECIALES nos los plantean algunas letras, especialmente la E, que se pronuncia como «l», pero a veces suena como «e».

Veamos algunos ejemplos: suena como I en EASY fácil, ENGLAND Inglaterra, EUROPE Europa, pero suena como E en ECO, ELEMENT elemento, EMITTER emisor.

La letra I, que se pronuncia «ai» en IDEA idea, IDA nombre propio, pero suena como I española en ITALY, INDIA.

La letra A suena como «ei» en ABLE y APRIL, pero suena como «a» en ALFA o en AMERICA.

Así, el indicativo EA puede oírse como ECO ALFA, ENGLAND, AMERICA o EASY ABLE. Ya veis que las pronunciaciones son bastante diferentes.

La U de UNITED, UNIFORM, no debe confundirse con la Y de YANKEE, YOKOHAMA.

La J de JULIETT, JAPAN no debe confundirse con la G de GEORGE, GOLF.

Pasemos a los NUMEROS:

A HUNDRED, ONE HUNDRED, ONE HUNDRED PERCENT ciento por ciento, TWO HUNDRED, THREE HUNDRED, etc... ONE THOUSAND mil, TWO THOUSAND, etc...

Los números ordinales pueden ser útiles cuando decimos «este es mi primer QSO, mi segundo QSO, etc...

El primero FIRST con una I que se pronuncia como E.

El segundo, SECOND.

El tercero, THIRD, en que también la I suena como E, y todos los demás se forman añadiendo una TH al final: FOURTH, FIFTH, SIXTH, SEVENTH, etc...

Para decir «este es mi primer QSO con su país», diremos: THIS IS MY FIRST CONTACT WITH YOUR COUNTRY, este es mi primer QSO con su país.

Este es mi tercer día en radio: THIS IS MY THIRD DAY ON RADIO.
 Y ahora repasemos los días de la semana:

lunes	MONDAY	viernes	FRIDAY
martes	TUESDAY	sábado	SATURDAY
miércoles	WEDNESDAY	domingo	SUNDAY
jueves	THURSDAY		

Se pronuncian más como «dei» o como «di», según el origen del que habla inglés.

LOS MESES DEL AÑO:

enero	JANUARY	julio	JULY
febrero	FEBRUARY	agosto	AUGUST
marzo	MARCH	septiembre	SEPTEMBER
abril	APRIL	octubre	OCTOBER
mayo	MAY	noviembre	NOVEMBER
junio	JUNE	diciembre	DECEMBER

Las fechas se dan en inglés de esta forma: THE TWENTIETH DAY OF DECEMBER, el veinteavo día de diciembre, o, en Estados Unidos: TODAY IS DECEMBER TWELVE, hoy es diciembre doce.

Los años se leen en inglés de una forma especial; por ejemplo: 1982 leeríamos en español ONE THOUSAND NINE HUNDRED EIGHTY TWO, pero los ingleses no leen así, sino 19/82, o sea, NINETEEN/EIGHTY TWO, o sea, que Feliz Año 1982 sería: HAPPY feliz, nuevo año NEW YEAR NINETEEN EIGHTY TWO diecinueve/ochenta y dos.

EMPECEMOS AHORA EL QSO EN INGLES

Para llamar CQ las letras son CQ CQ CQ CQ CQ TWENTY METERS CQ FIFTEEN METERS. THIS IS EA3OG CALLING CQ, ésta es EA3OG llamando CQ. CQ CQ CQ TWENTY METERS. THIS IS EA3OG CALLING CQ AND STANDING BY.

STANDING BY es «paso a la escucha». No digáis STAND BY que es un imperativo, y quiere decir «cállate», «pasa tú a la escucha» y «permanece a la escucha».

Otra forma de pedir paso a la escucha es I AM STANDING BY, yo paso a la escucha.

Para pasar el cambio se diría, pues: EA3OG STANDING BY, OVER. OVER significa «cambio» en inglés.

Para llamar a una estación, diríamos: G3XYZ, THIS IS EA3OG CALLING YOU AND STANDING BY, PLEASE OVER, por favor, cambio.

Y la otra estación contestaría, si no nos ha oído bien: QRZ (quién me llama), PLEASE REPEAT YOUR CALL AGAIN, por favor, repita su indicativo otra vez. OVER, cambio.

Y si nos ha oído bien, diría: EA3OG, THIS IS G3XYZ RETURNING, volviendo. Los americanos dicen mucho: RUNNING BACK, que quiere decir «volviendo a toda prisa», «corriendo».

GOOD MORNING, que significa «buenos días». Aprovechemos para decir que: **GOOD AFTERNOON** significa «buenas tardes». **GOOD EVENING**, significa «buenas noches». Normalmente se dice **GOOD EVENING**, pero cuando nos vamos a dormir, diríamos **GOOD NIGHT**.

Así nos diría el inglés: **GOOD MORNING MY DEAR FRIEND**, buenos días mi querido amigo. No digáis nunca **MY FRIEND**, pues en inglés no se usa nunca así. Se dice siempre **MY DEAR FRIEND**, «mi querido amigo», o **DEAR FRIEND**, «querido amigo».

GOOD EVENING OLD MAN, buenas noches viejo. **OLD MAN** es una expresión amistosa que significa «viejo amigo», y que dio lugar a las letras **OM** (operador).

Si fuera señorita, diríamos **YL**, iniciales de **YOUNG LADY**, «joven dama», y si está casada, diríamos **XYL**, que significa **YL** controlada a cristal.

THANK YOU FOR YOUR CALL, gracias por su llamada (**CALL**). Hay muchas formas de dar las gracias: **THANK YOU**, gracias a usted; **THANKS**, gracias; **MANY THANKS**, muchas gracias; **THANK YOU VERY MUCH**, muy agradecido. **THANK YOU FOR YOUR CALL**, muchas gracias por su llamada. **MANY THANKS FOR CALLING ME**, muchas gracias por llamarme a mí. **MANY THANKS FOR COMING BACK TO MY CALL**, muchas gracias por volver a mi llamada. **COMING BACK**, volver.

YOU ARE VERY STRONG HERE IN LONDON, usted llega muy fuerte aquí en Londres.

YOUR REPORT IS FIVE NINE, su control es cinco nueve. Si fuera mayor de nueve, diríamos: **YOUR REPORT IS FIVE NINE PLUS TWENTY DBS** (**PLUS**= más), o bien, **YOU ARE TWENTY DBS OVER IS NINE**, «por encima»= **OVER**.

BUT THERE IS SOME QRM IN THIS FREQUENCY, pero hay bastante **QRM** en esta frecuencia. **SOME**= bastante.

WELL, bien, **MY NAME IS JOHN**, mi nombre es Juan, **AND MY QTH IS NEAR LONDON**, y mi **QTH** es cerca de Londres, **TEN KILOMETERS NORTH WEST FROM LONDON**, diez kilómetros al noroeste de Londres.

MY WORK CONDITIONS, mis condiciones de trabajo, **ARE THE TRANSCEIVER FT ONE OU ONE**, son el transceptor **FT101**. Los ingleses llaman generalmente **OU** al cero.

Si fuese un **KENWOOD TS520**, dirían un Kenwood **TS** cinco/veinte. **MY TRANSCEIVER IS A KENWOOD TS FIVE TWENTY**.

MY ANTENNA IS A GROUND PLANE, mi antena es una «ground plane» (vertical con plano de tierra).

THE WEATHER IN LONDON IS VERY BAD TODAY, el tiempo en Londres es muy malo hoy. **THERE IS A HEAVY FOG ALL OVER THE CITY**, hay una espesa niebla encima de toda la ciudad, **AND WE HAVE NO SUN AT ALL**, y no tenemos sol (tenemos no sol), en absoluto.

I HOPE YOU'LL HAVE BETTER WX THERE IN SPAIN, espero que usted tendrá mejor WX (tiempo) allí en España. BACK TO YOU LUIS, vuelta para usted.

MIKE TO YOU. BACK TO YOU. TAKE THE MIKE, PLEASE. Todas son expresiones para devolver el cambio.

MIKE BACK TO YOU, micrófono para usted. EA3OG THIS IS G3XYZ STANDING BY, EA3OG esta es G3XYZ quedando a la escucha, OVER, cambio.

Nosotros contestaríamos: esta es EA3OG volviendo. GOOD MORNING JOHN, buenos días, Juan. MY NAME IS LUIS, mi nombre es Luis.

También podríamos decir THE HANDLER IS LUIS, el operador es Luis.

El apellido sería SURNAME, que no se pasa nunca pues el que quiere saberlo, lo encuentra en el CALLBOOK, listín de indicativos internacional.

MY QTH IS BARCELONA, mi QTH es Barcelona.

MY ADDRESS, mi dirección es deu y mata, 154, pero normalmente no pasaremos la dirección tampoco porque está en el callbook.

MY P. O. BOX (POST OFFICE BOX) IS 220 IN MADRID, mi apartado postal es el 220 en Madrid. No se pasa nunca el apartado postal si no te lo piden.

MY CALL SIGN AND MY QTH IS ONE HUNDRED PERCENT IN THE CALLBOOK, mi indicativo y mi QTH están al ciento por ciento en el «callbook».

I AM GOING TO SPELL MY NAME, voy a deletrear mi nombre, o también I SPELL IT, lo deletreo. THE SPELLING OF MY QTH IS... el deletreo de mi QTH es...

PLEASE, GIVE ME THE SPELLING OF YOUR NAME AGAIN, por favor, déme el deletreo de su nombre otra vez. I WILL SPELL AGAIN MY NAME, deletrearé otra vez mi nombre.

MY QSL IS ONE HUNDRED PERCENT SURE VIA THE BUREAU, mi QSL es ciento por ciento segura por la asociación.

PLEASE SEND ME YOUR CARD VIA THE BUREAU, por favor, envíeme su tarjeta por la asociación.

BECAUSE YOU ARE MY FIRST BRITISH STATION, porque usted es mi primera estación británica.

I WILL SEND YOU MY CARD DIRECT TO YOU, le enviaré mi tarjeta directa a usted.

PLEASE SEND ME YOUR CARD DIRECT, por favor, envíeme su tarjeta directa.

LAS FRASES DE DESPEDIDA DEL QSO

Para empezar a despedirnos, damos las gracias por el contacto. THANK YOU FOR THE NICE CONTACT, muchas gracias por el agradable contacto. NICE, agradable, simpático. THANK YOU FOR THE NICE QSO, gracias por el simpático QSO. MANY THANKS FOR THE CONTACT, muchas gracias por el contacto.

Y la frase obligatoria: 73's «AND SEVENTY THREES», muchos abrazos y saludos.

Y otra muy usual es: GOOD LUCK, buena suerte. Y «los mejores dx's», AND BEST DX'S. BEST significa «mejores».

Todo seguido: MANY 73'S GOOD LUCK AND GOOD DX'S AND HAVE A NICE WEEK-END, especialmente los viernes y sábados se desea un buen fin de semana, NICE WEEK-END.

En Navidad: MERRY CHRISTMAS, felices navidades.

Feliz año nuevo: VERY HAPPY NEW YEAR.

Y en pascua: HAPPY EASTER, felices pascuas.

EASTER HOLYDAYS, vacaciones de pascua.

SUMMER HOLYDAYS, vacaciones de verano.

WINTER HOLYDAYS, vacaciones de invierno.

SPRING HOLYDAYS, vacaciones de primavera.

FALL HOLYDAYS, vacaciones de otoño.

SUMMER, verano; WINTER, invierno; SPRING, primavera; FALL, otoño.

Espero encontrarle de nuevo, I HOPE TO MEET YOU AGAIN VERY SOON.

I HOPE TO SEE YOU AGAIN, espero verle otra vez, frase que se abrevia CUAGN en telegrafía.

Adiós, GOOD BYE. Pero, más amistosamente, prefieren decir, BYE BYE, dos veces BYE. También usan una expresión cariñosa: CHEERIO.

Así que 73's ALL THE BEST TO YOU AND YOUR FAMILY, lo mejor para usted y su familia, AND HOPE TO MEET YOU VERY SOON, y espero encontrarlo de nuevo muy pronto, BYE BYE JOHN, CHEERIO, adiós.

Un final más rotundo sería: EA3OG SIGNING OFF AND CLEAR WITH G3XYZ. EA3OG rubrica y deja libre (la frecuencia). SIGNING OFF, es la rúbrica con que se despiden las emisoras comerciales de onda corta: su musiquita de sintonía.

Luego diríamos: EA3OG SIGNING OFF AND CLEAR WITH G3XYZ, EA3OG CLEARING THE FREQUENCY. EA3OG rubrica y deja libre la frecuencia.

ADIOS= BYE BYE.

Y este es el FINAL de la primera parte del curso de inglés preparado por EA3OG. 132nk.

QSL ESPECIAL

La Sección Territorial Local de Tarragona, comunica que a partir del 21 de Enero próximo y hasta el 4 de Junio será otorgada una qsl especial con motivo del -CONCILIO PROVINCIAL TARRACONENSE-

El Concilio Provincial Tarraconense reunirá los ocho Arzobispados católicos con sede episcopal en Cataluña para decidir sobre temas importantes de la vida religiosa.

El nombre hace referencia a la provincia romana de la cual Tarragona era capital.

Se iniciará el día 21 de Enero de 1995, sábado a las 11 de la mañana en la Catedral de Tarragona y será clausurado el 4 de Junio, fiesta de Pentecostés en la misma Catedral. Durante ocho fines de semana se llevarán a cabo sesiones de trabajo en Sant Cugat del

Vallés (Barcelona) con participación de 160 miembros con derecho a voto y 40 entre secretarios y comisiones.

Hace 238 años del último Concilio, siendo Tarragona donde se han convocado más Concilios Provinciales de todo el mundo a lo largo de 1600 años de historia.

Esta QSL especial podrá ser otorgada por cualquier colega de las cuatro provincias catalanas, pudiendo solicitarlas gratuitamente bien a través de su ST local o directamente a la ST local de Tarragona.

No dudamos de la buena acogida de esta QSL que ayudará a la divulgación de tan importante evento.

EA3DBJ

Presidente de la ST local de Tarragona

CARTA A INCAR

Estimats amics:

Em dirigeixo a vosaltres perquè en un proper número de la revista, poseu en coneixement que ens ha deixat un dels pioners de la radioafició a Catalunya; EA3CU Joan Babiasta Morató Portell. Ens ha deixat als seus 86 anys amb el regut i el record d'una afició ben feta i amb la propina de ser el meu primer contacte amb aquest apasionant món de la ràdio ara fa 40 anys quan només en tenia 8, ensenyant-me a construir la meva primeríssima ràdio galena, encara que com sabeu no he tingut el meu primer indicatiu EC3ACE fins l'octubre de 1993

Un record i un exemple. Gràcies EA3CU.

Jordi EA3AJM

FACTORES DE CONVERSION

PESOS Y MEDIDAS

Medidas de Longitud	Para convertir	En	Multiplicase por
25,401	Centímetros	Pulgadas	0,0394
2,5401	Centímetros	Pulgadas	0,3937
0,3048	Metros	Pies	3,2808
0,9144	Metros	Yardas	1,0936
1,8288	Metros	Brazas	0,5468
1,6093	Kilómetros	Millas tierra	0,6214
1,8522	Kilómetros	Millas mar (USA)	0,5399
1,8532	Kilómetros	Millas mar (U.K.)	0,5395
645,160	Centim. cuad.	Pulg. cuad.	0,001550
6,4516	Centim. cuad.	Pulg. cuad.	0,1550
0,0929	Metros cuad.	Pies cuad.	10,7369
0,8361	Metros cuad.	Yardas cuad.	1,1960
0,004046	Kilóm. cuad.	Acres	247,105
2,5900	Kilóm. cuad.	Acres	0,3881
4,0469	Hectáreas	Acres	2,4710
16,3872	Centim. cúbicos	Pulgadas cúb.	0,0610
0,0283	Metros cúbicos	Pies cúbicos	35,3145
0,7646	Metros cúbicos	Yardas cúbicas	1,3079
0,003785	Metros cúbicos	Galones (USA)	264,178
0,004545	Metros cúbicos	Galones (U.K.)	219,976
0,01639	Litros	Pulgadas cúb.	61,0238
28,3205	Litros	Pies cúbicos	0,03531
3,7850	Litros	Galones (USA)	0,2542
4,5454	Litros	Galones (U.K.)	0,2200
0,4732	Litros	Pintas líquidas	2,1134
0,9463	Litros	Quarter líquidas	1,0567
0,03785	Hectolitros	Galones (USA)	26,4178
0,04545	Hectolitros	Galones (U.K.)	21,9976
0,3524	Hectolitros	Bushels (USA)	2,8378
0,3636	Hectolitros	Bushels (U.K.)	2,7497
28,3495	Gramos	Onzas (Av.)	0,0353
31,1035	Gramos	Onzas (Troy)	0,0321
0,4536	Kilogramos	Libras (Av.)	2,2046
0,3732	Kilogramos	Libras (Troy)	2,8752
0,0004535	Ton. métricas	Libras	2,204,612
0,907185	Ton. métricas	Toneladas (USA)	1,1023
1,016047	Ton. métricas	Toneladas (U.K.)	0,9842
1,6093	Kilóm. hora	Millas hora	0,6214
1,8532	Kilóm. hora	Nudos	0,5398
1,0139	Caballos vapor	Horsepower	0,9863
Multiplicase por	En	Para convertir	

SISTEMA BRITANICO

MEDIDAS DE LONGITUD

- 12 pulgadas = 1 pie
- 3 pies = 1 yarda
- 5 1/2 yardas = 1 vara o percha
- 4 varas = 1 cadena
- 10 cadenas = 1 estadio
- 8 estadios = 1 milla

MEDIDAS DE SUPERFICIE

- 14 pulgadas cuad. = 1 pie cuad.
- 9 pies cuad. = 1 vara cuad.
- 30 1/2 yardas cuad. = 1 rood
- 40 varas cuadradas = 1 rood
- 4 roods = 1 acre
- 4,840 verdades cuadradas = 1 acre
- 640 acres = 1 milla cuadrada

MEDIDAS DE VOLUMEN

- 1,728 pulg. cúb. = 1 pie cúb.
- 27 pies cúbicos = 1 yarda cúbica
- 5,9 pies cúbicos = 1 buik barrel

MEDIDAS DE PESO

- 437,5 granos = 1 onza
- 16 onzas = 1 libra
- 14 libras = 1 stone
- 28 libras = 1 quarter
- 4 quarters = 1 quintal
- 20 quintales = 1 tonelada

MEDIDAS DE CAPACIDAD

- 1 drecma fluido = 1 onza fluída
- 9 onzas fluídas = 1 gill
- 2 gills = 1 pint
- 2 pintas = 1 quart
- 4 quart = 1 galón imperial
- 2 galones = 1 Peck
- 4 pecks = 1 bushel
- 8 bushels = 1 quarter
- 36 galones = 1 buik barrel

OTRAS MEDIDAS

- 1 tonelada reg. = 100 pies cúb.
- 1 nudo = 1 milla náutica por hora
- 1 milla náutica = 6.080 pies
- 6 pies = 1 braza

SISTEMA METRICO

MEDIDAS DE LONGITUD

- 1 Angstrom = 0,000,000,1 m/m
- 1 Angstrom = 0,000,1 micra
- 1 Angstrom = 0,1 milimicra
- 1 milimicra = 0,000,000,001 m
- 1 milimicra = 0,001 micra
- 1 micra = 0,000,001 metros
- 1 milímetro = 0,001 metros
- 1 centímetro = 0,01 metros
- 1 decímetro = 0,1 metros
- 1 metro = 1 metro
- 1 decímetro = 10 metros
- 1 hectómetro = 100 metros
- 1 kilómetro = 1000 metros
- 1 milímetro = 10,000 metros

MEDIDAS DE SUPERFICIE

- 1 milímetro cuad. = 0,000,001 m²
- 1 centímetro cuad. = 0,0001 m²
- 1 decímetro cuad. = 0,01 m²
- 1 metro cuad. = 1 m²
- 1 área (o decámetro) = 100 m²
- 1 ha (o hectómetro) = 10,000 m²
- 1 kilómetro cuad. = 1,000,000 m²
- 1 millím. cuad. = 100,000,000 m²

MEDIDAS DE VOLUMEN

- 1 milim. cúb. = 0,000,000,001 m³
- 1 centímetro cúb. = 0,000,001 m³
- 1 decímetro cúbico = 0,001 m³
- 1 metro cúb. (o estèreo) = 1 m³
- 1 decámetro cúbico = 1,000 m³
- 1 hectómetro cúb. = 1,000,000 m³
- 1 kilóm. cúb. = 1,000,000,000 m³

MEDIDAS DE PESO

- 1 kilate métrico = 0,2 g
- 1 miligramo = 0,001 g
- 1 centigramo = 0,01 g
- 1 decigramo = 0,1 g
- 1 gramo = 1 g
- 1 kilogramo = 1,000 g
- 1 quintal métrico = 100 kg
- 1 tonelada métrica = 1,000 kg

MEDIDAS DE CAPACIDAD

- 1 mililitro = 0,001 litros
- 1 centilitro = 0,01 litros
- 1 decilitro = 0,1 litros
- 1 litro = 1 litro = 1 dm³
- 1 hectolitro = 100 litros
- 1 kilolitro = 1,000 litros = 1 m³

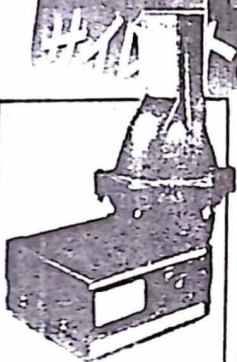
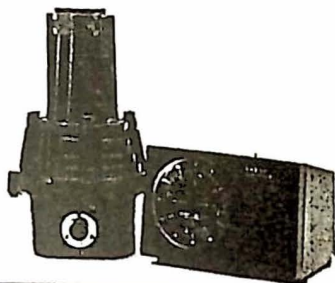
NOTICIAS-RADIO

de

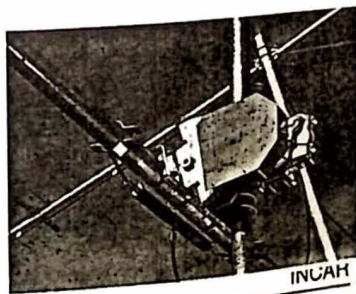
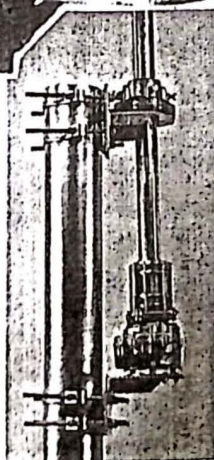
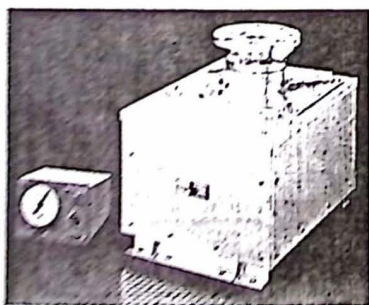
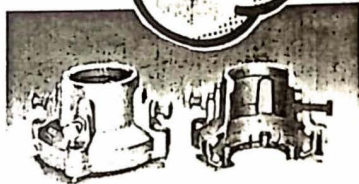
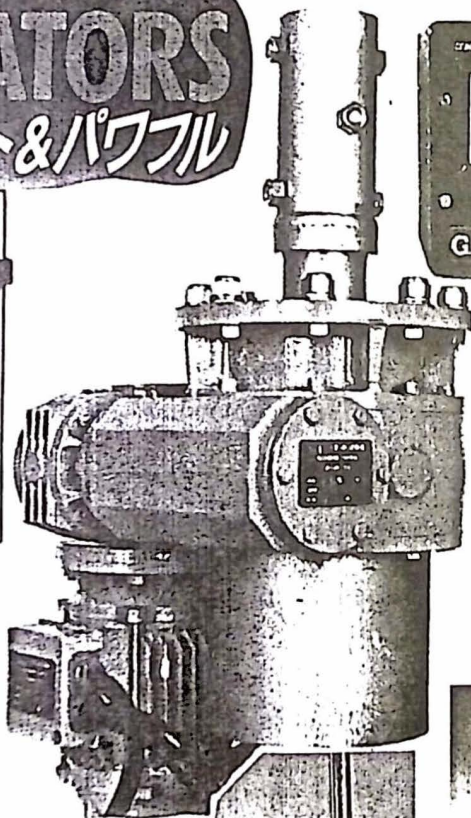
EA3EZZ

ROTATORS

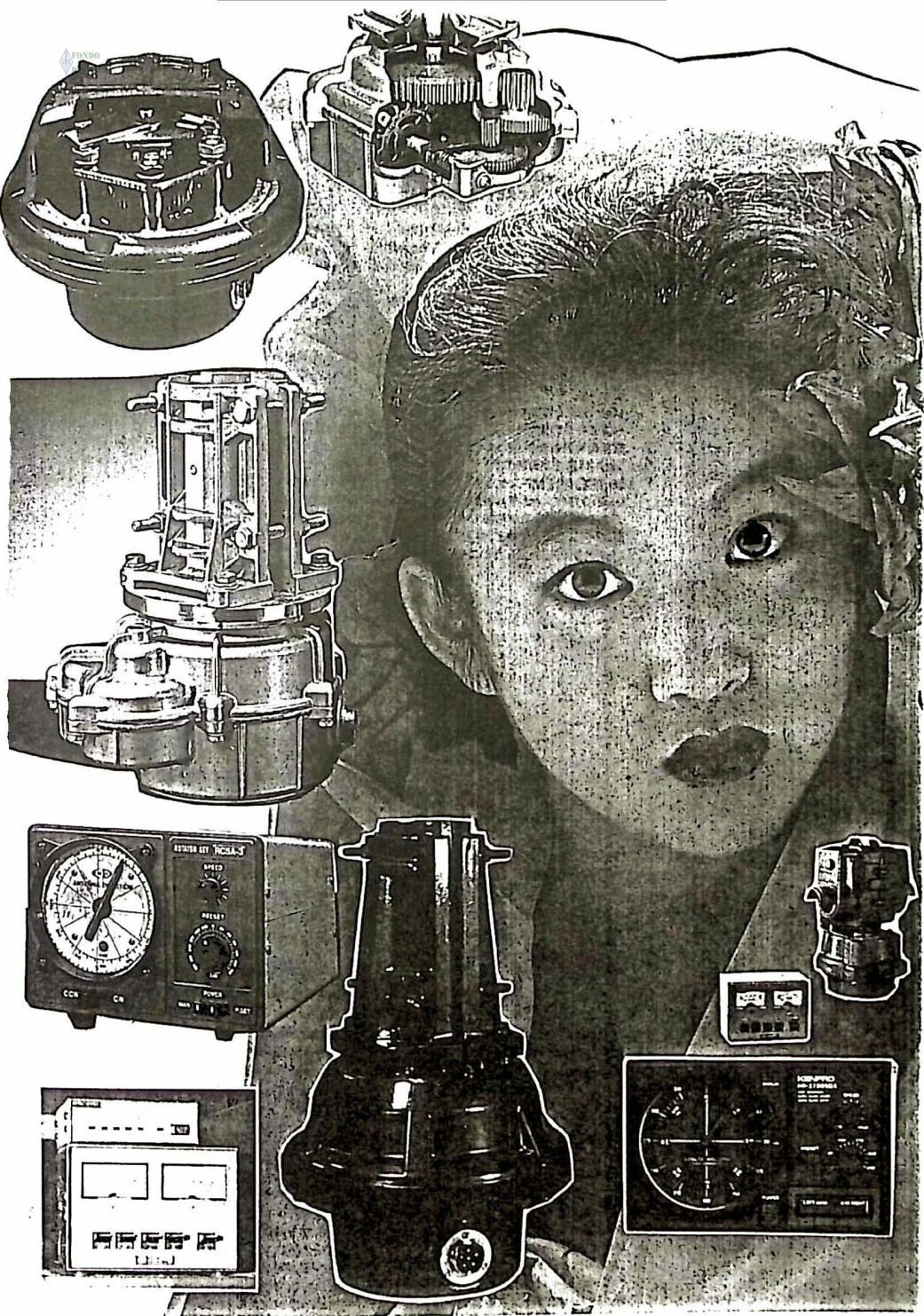
ハイトルとパワフル



T2X



INCAH



FONDO Radioescucha SWL

Hemos acabado un año diexista, en donde las noticias no han sido todo lo buenas que hubieran sido de esperar. El cierre de emisiones en español por diversas emisoras tradicionales y fieles en este haber, han dejado profundo pesar entre todos aquellos que solíamos seguir las emisiones de forma asidua. Nos llegan noticias diversas en donde los satélites parecen ir ganando parcelas de terreno a la tradicional Onda Corta. Por otro lado han sido varias las emisoras que han celebrado aniversario, por ejemplo Radio Moscú Internacional con sus 65 años de existencia, en donde llegó a trasmitir en el año 1980 en 80 idiomas, aún recuerdo las emisiones de sus boletines en catalán, gallego y eusquera, no duraron demasiado, gracias a las pocas tarjetas enviadas. Pero el problema de fondo quizás habría que descubrirlo en su precaria situación económica, en donde tan solo percibe ingresos a través de sus emisiones locales comerciales como por ejemplo Open Radio,

que según parece tras realizar sondeos es la mas escuchada, Radio Nadezhda y Radio Esperanza juegan un gran papel. No cabe duda de que los cambios de estilo les han hecho ganar algunos galardones otorgados por entidades de otros países, siguen siendo una de las primeras emisoras del mundo mas escuchada, con sus

Estos libros de textos son para usted, si ha decidido estudiar el idioma ruso con ayuda de Radio Moscú.



156 hs. diarias de emisión y una audiencia estimada de mas de un centenar de millones de oyentes, Nuestra mas sincera Felicitación por esos 65 años de continuada emisión de programas en Onda Corta. (La Voz de Rusia)

Jesús EA3EZZ

PERO RADIO MOSCU CONSIDERA QUE SU TAREA PRINCIPAL ES SERVIRLE

A USTED DE FUENTE DE INFORMACION OBJETIVA SOBRE LO QUE HOY OCURRE EN LA UNION SOVIETICA,

ayudarle a comprender nuestros procesos internos — a veces muy complicados — y narrarle sobre lo que logramos y lo que no logramos hacer y cómo esto ocurre. Radio Moscú les da una noción de lo que piensan los soviéticos — políticos, militares, obreros, estudiantes, amas de casa y escolares — sobre unos u otros problemas y acontecimientos internacionales. Por último, nuestros comentaristas les explicarán gustosamente, lo que propone la URSS para solucionar las tareas del desarme en cualquier esfera militar y cómo ve Moscú



"La radio es un arte". En el puesto de control Vladimir Srebnitski, principal director de grabación de Radio Moscú.

El Servicio Internacional de Radio Moscú en idioma inglés. Otra sonrisa, y los animadores se dirigirán a los micrófonos.

Aquí se captan las noticias más "calientes". Lo que resta es "llevarlas" rápidamente de la cinta del teletipo a los estudios.



el camino por el que avanza el mundo hacia la desnuclearización y la eliminación de la violencia.

El proceso de reestructuración, comenzado por el Partido Comunista y apoyado por todo el pueblo, se refleja en la economía, política, ideología y cultura. Prácticamente, en cada esfera de la vida social. ¿Cómo valoramos los soviéticos nuestra propia historia? Los científicos y especialistas soviéticos miran a nuestro pasado bastante críticamente y con nuevo enfoque. Pero, no podemos decir que sus puntos de vista actuales sobre los procesos históricos nacionales sean idénticos. Nosotros aprendemos a ser democráticos. O sea, aprendemos a decir nuestra opinión y a oír pacientemente la de otra persona; a tener ideas propias y a hacer apreciaciones correctas. Las transmisiones de Radio Moscú reflejan el pluralismo de opiniones sobre los problemas candentes del pasado y del presente.

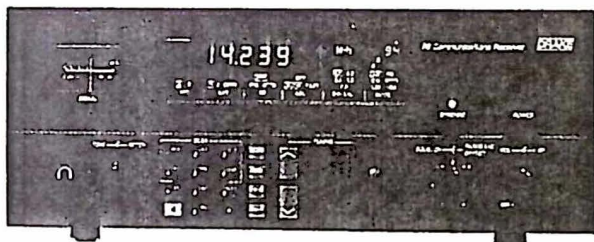
Ante nuestros micrófonos intervienen los obreros y directores de las empresas que en las nuevas condiciones económicas han recibido gran autonomía; los juristas, que ahora trabajan en la creación en la URSS de un Estado de derecho; famosos escritores y artistas, que encabezan hoy la reestructuración en la esfera espiritual. Y, como es natural, Radio Moscú le da a usted la posibilidad de conocer a tiempo las publicaciones más interesantes y mordaces de la prensa soviética. Actualmente, los corresponsales extranjeros acreditados en Moscú, no tienen tiempo de seguir el hilo de dichas publicaciones. Si usted es oyente asiduo de Radio Moscú, difícilmente pueda tener alguna duda sobre la vida en la Unión Soviética, o sobre sus puntos de vista en cuanto a los problemas internacionales. Pero, si eso no es así, usted siempre tiene posibilidad de remediar la situación. Basta con escribir a Radio Moscú, o si eso es posible, preguntar por teléfono, y los periodistas de nuestra emisora radial los atenderán.



Parece que los interlocutores de la "mesa redonda" no están de acuerdo en algo. Aunque lo principal es que el animador — Pável Kuznetsóv, director de la sección norteamericana — se mantiene imparcial.



El any 94, no va ser massa novedós en l'aparició d'equips nous, potser l'influència d'una crisi massa accentuada sobretot en el panorama europeu, recordem que pel que fa als estats americans la qüestió va ser força diferent, donat una forta recuperació i creixement econòmic, pràcticament generalitzat en tot el continent, amb tot i això, sembla ser que les diferents companyies van apostar per una innovació en els seus productes, on bem poder observar com els portàtils es duïen els primers llocs. Pel que fa les novetats en transceptors i receptors també vam observar algunes que, al llarg del l'any es van comentar en aquestes pàgines. La sorpresa que no va arribar va ser el nou equip decamètric de la casa Kenwood, segons comentaris, tot un super equip fora de tot allò conegut el qual superava el milió de pessetes, i que probablement per alguna mena de petits problemes no l'an comercialitzat.

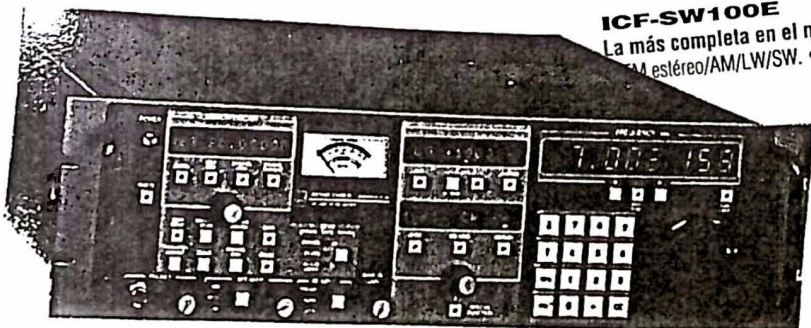


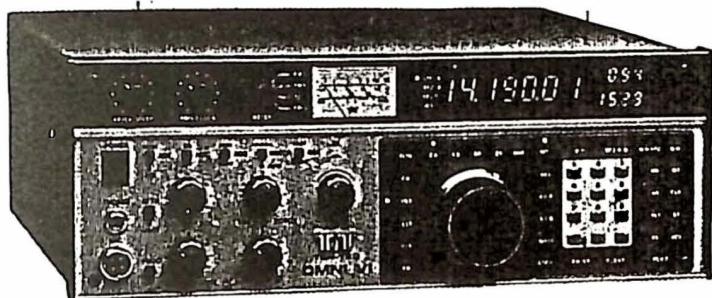
R.L. Drake Company
P.O. Box 3006
Miamisburg, OH 45343
U.S.A.

DRAKE

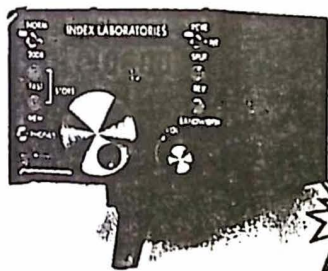
In touch with the world.

ICF-SW100E
La más completa en el mínimo espacio
estéreo/AM/LW/SW. • Recepción SSB (USB)

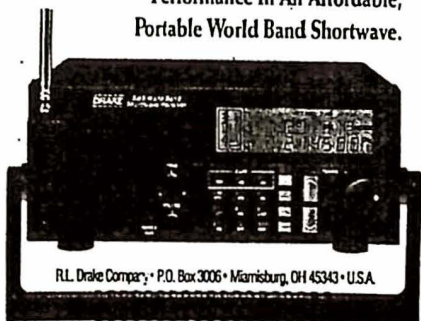




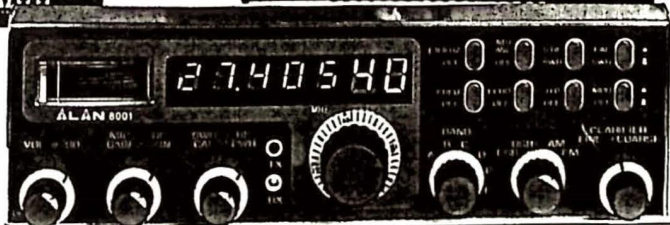
**OMNI-VI virtually eliminates phase noise
as a factor in receiver performance.**



The Drake SW8 – Finally,
Professional Desktop
Performance In An Affordable,
Portable World Band Shortwave.



R.L. Drake Company • P.O. Box 3006 • Miamisburg, OH 45343 • U.S.A.



EL TRAFICO DE QSL EN USA

Como recordaréis, hace algunos meses, me «entretuve» traduciendo la normativa completa del DXCC, según la publicación nº 91 de la ARRL de Julio de 1994.

En la misma publicación aparecen otras informaciones, la mayoría de ellas carentes de valor para los EA's, pero me llamó la atención la reglamentación que allí se exponía sobre el tráfico de QSL's. Me sorprendió lo organizado que lo tienen y desde entonces me quedé con las ganas de analizarlo. Luego pensé que tal vez alguien más podría estar interesado en ello y me decidí a traducirlas y publicarlas.

Ya sé que para muchos carecerá de interés, pero para otros, puede resultar ilustrativo el saber cómo funcionan las cosas en otros lugares, para bien o para mal, y formarse su propio criterio. Antes de seguir, quiero dejar bien claro que no pretendo decir que aquí las cosas deberían funcionar como allí, no lo sé, pero sí es cierto que allí funcionan bastante bien y tal vez algún detalle podría analizarse para su aplicación aquí, aunque no olvidemos nunca que ellos son como son y nosotros, en general, somos bastante «cachondos». Además, ellos son unos 500.000 y nosotros unos 20.000.

Para mí hay tres aspectos básicos: La descentralización, La no necesidad de ser socio para recibir QSL's en igualdad de condiciones y El que si quieres

utilizar el servicio, te tienes que preocupar de ello y además poner algo de tu bolsillo.

La ARRL tiene estructurado el servicio de QSL en base a 27 QSL-bureaus. Les llaman «call-area bureau». Lo voy a traducir como bureau de distrito. Existen los siguientes: W1, W2, W3, W4, WA4, W5, W6, W7, W8, W9, W0, KP4, KP2, KH6, KL7, KH2, SWL, VE1/VE0/VY2, VE2, VE3, VE4, VE5, VE6, VE7, VE8, VY1, y VO. Como aclaración decir que WA4 se refiere a los indicativos del distrito 4 con 2 letras en el prefijo.

A partir de aquí, expongo el texto traducido de la publicación de la ARRL. Como siempre, no pongo ni quito nada. Sólo intento traducir y no opinar.

Recepción de QSL's a través de la ARRL:

Ojetivos: En el interior de los USA y Canadá, el mecanismo de QSL-bureau funciona en base a numerosos «bureau de distrito» que actúan como central de distribución para las QSL's provenientes de otros países. Estos bureaus están atendidos por voluntarios. El servicio es gratis y no es necesario ser miembro de la ARRL.

Funcionamiento: Muchos países tienen un sistema de recepción y distribución de QSL's parecido al de la ARRL. Los socios envían sus tarjetas al servicio de envío de QSL's de su bureau donde son agrupadas, empaquetadas

y enviadas a los países correspondientes.

La mayoría de las QSL's son enviadas directamente a los bureau de distrito, donde personal voluntario clasifica las QSL's recibidas en función de la primera letra del sufijo. Apartir de ahí cada bureau aplica su sistema. Los costes de operación son sufragados por la ARRL.

Cómo recibir las QSL's: Envíe un SASE (sobre autodirigido y franqueado) de medidas 5x7,5 ó 6x9 pulgadas a su «bureau de distrito». Indique claramente su indicativo en la esquina superior izquierda y escriba correctamente su dirección en el sobre. Le sugerimos que remita el sobre con el franqueo normal y algunos sellos sueltos. De este modo, si su envío excede el peso, las tarjetas podrán enviarse en un sólo paquete.

Algunos «bureaus de distrito» además del sistema de SASE, venden créditos para los envíos (es decir, puedes tener un depósito de dónde van descontando los gastos). Así mismo facilitan el embalaje adecuado y el franqueo correspondiente previo pago de determinadas tasas. Las condiciones exactas pueden obtenerse enviando su solicitud con un SASE a su «bureau de distrito».

Pedimos su colaboración: La cooperación entre el bureau y el DX'r es básica para garantizar una rápida circulación de las tarjetas. Recuerde una vez más que el personal que trabaja en los «bureau de distrito» es voluntario. Con

su desinteresada colaboración le están prestando a usted un valioso servicio. Con esta idea en la mente, por favor, preste especial atención a las siguientes instrucciones:

Qué debe hacer: -Mantenga a su «bureau de distrito» surtido de sobres autodirigidos de medidas 5x7,5 ó 6x9 pulgadas, con su indicativo en la esquina superior izquierda. -Envíe a su bureau suficiente franqueo para cubrir todos los sobres en stock y suficiente para asumir cualquier posible incremento del precio del franqueo. -Responda rápidamente a cualquier solicitud de su bureau, ya sea para el envío de más SASE's, sellos o dinero. Las QSL's no retiradas son el mayor problema de este servicio. -Notifique a su bureau cualquier cambio de indicativo tan pronto como sea oficial. Envíe SASE's con su nuevo indicativo además de los SASE's para el antiguo. -Incluya un SASE con cualquier consulta que realice a su bureau. -Notifique por escrito a su bureau si usted no desea recibir sus tarjetas.

Qué NO debe hacer: -No envíe las QSL interiores (de USA a USA) a su bureau de distrito. -No espere recibir sus QSL's procedentes del extranjero hasta pasados varios meses del QSO. El tráfico internacional es muy lento. Muchas cartas llegan a los bureaus con más de un año de retraso. -No envíe sus QSL's para el extranjero a su bureau de distrito. -No envíe SASE's a su bureau de Portable. Por ejemplo: AA2Z/1 debe de enviar los SASE's al

bureau de distrito W2, no al de W1. - No envíe SASE's al servicio de envío de QSL's. Sólo a su bureau de distrito. -No envíe SASE's mayores de 6x9 pulgadas. Los sobres mayores necesitan franqueo adicional.

Envío de QSL's a través de la ARRL :
Nota: El servicio de envío de QSL's de la ARRL no debe usarse para el tráfico entre los 48 estados continentales. Estas deben enviarse directamente al bureau de distrito correspondiente al receptor.

Uno de los grandes beneficios de los socios de la ARRL es la posibilidad de utilizar el servicio de envío de QSL's para enviar sus tarjetas a todo el Mundo a través de los distintos QSL bureaus. Su ticket para utilizar este servicio es únicamente la etiqueta de envío de la revista QST y 2 dólares por cada libra de peso (unos 450 gramos). Para aquellos que no son muy activos en el DX, se aplica la tarifa de 1 dólar si el envío es de un máximo de 10 tarjetas. .../ (aquí me permitiréis que me salte la publicidad y autobombo) /... . Sus tarjetas son inmediatamente clasificadas y normalmente enviadas en un plazo de 1 semana desde su recepción. Este servicio maneja alrededor de 2.000.000 de tarjetas cada año.

Las QSL's son enviadas a los QSL-bureau de todo el mundo, que normalmente son mantenidos por la Sociedad de Radioaficionados de cada país. A pesar de que las tarjetas no se envían directamente a cada individuo, no hay que olvidar que lo que se pierde en

velocidad se gana en economía y comodidad. Por el contrario, cuando se trata de estaciones DX con manager USA, aconsejamos el envío directo al manager. En este campo hay muchas fuentes de info, tales como el directorio de managers de W6GO, etc.

Cómo utilizar el servicio de envío de QSL's:

1) Clasifique sus tarjetas alfabéticamente por prefijos, (AP, C6, CE, DL, ES, F, G, JA, LY, etc.), pero agrupando los países, es decir que si además del ejemplo anterior dispone usted de tarjetas para XQ y 3G (que son Chile) y 7J (que es Japón), el orden debe ser: AP, C6, CE+XQ+3G, DL, ES, F, G, JA+7J, LY, etc. Las direcciones ni son necesarias ni son utilizadas. NO separe los prefijos utilizando clips, gomas, tiras de papel o envoltorios.

2) Incluya en el envío la etiqueta de envío de la última revista QST. Con ello demuestra que es usted actualmente socio de la ARRL.

3) Incluya el importe de 2 dólares por cada libra de tarjetas (unos 450 gramos). Como orientación, ese es el peso aproximado de unas 150 tarjetas. Si envía usted 10 tarjetas ó menos, incluya sólo 1 dólar. Por favor envíe cheque nominativo, indicando claramente su indicativo. Si envía efectivo, lo hace a su propio riesgo. No envíe sellos ni IRC's. Los saldos existentes en el DXCC no son utilizables a estos fines.

4) No incluya nada más en el paquete, sólo las tarjetas, la etiqueta de QST y el cheque. Empaquételo bien y remítalo a: ARRL Outgoing QSL Service, 225

Main Street, Newington, CT06111.

5) Los socios dentro de la categoría «familia», pueden agrupar sus envíos, adjuntando una sola etiqueta de QST, indicando «family members» y el importe individualizado calculado como si se tratase de envíos separados.

6) Los socios invidentes que no reciben la revista, deben incluir las tasas correspondientes y una nota indicando «blind member».

7) Las estaciones de club afiliadas a la ARRL deben indicar claramente su nombre a fin de que se pueda comprobar que están al corriente. Pueden también agrupar las tarjetas de sus afiliados y efectuar un sólo envío, pero deben incluirse las etiquetas de QST de todos los remitentes y las tasas por separado y calculadas individualmente. Para utilizar este servicio, los clubs deben ser miembros de la «League»
Recomendación de dimensiones para las QSL's:

La eficiencia de los QSL-bureaus de todo el mundo viene condicionada por la facilidad o dificultad del manejo de las QSL's. Las tarjetas de dimensiones no habituales, tanto si es por mayor como si es por menor, ralentizan el trabajo de los bureaus, que además, en su mayoría, son atendidos por voluntarios que no cobran nada. Un estudio de las QSL's recibidas en la ARRL, demuestra que la mayoría de las tarjetas tienen una altura entre 70 y 110 mm. y un ancho entre 120 y 160 mm. Las tarjetas comprendidas en estas

dimensiones son fácilmente clasificadas, empaquetadas y embaladas. Las tarjetas fuera de estas medidas crean serios problemas, especialmente las de mayor tamaño, ya que no pueden ser empaquetadas ni embaladas con las demás, so pena de sufrir deterioros. En aras de una mejor operativa de los mecanismos internacionales de tráfico de QSL's, recomendamos que en ningún caso las tarjetas estén fuera de las medidas indicadas anteriormente. (Nota: La IARU región 2, sugiere como óptimas las medidas: 90mm de alto x 140 mm de ancho).

Países no cubiertos por el servicio de envío de QSL's de la ARRL:

Este servicio cubre unos 260 países del DXCC como se detalla en la «ARRL DXCC Countries list» (ver INCAR nº 145), con lo que se cubre la práctica totalidad de los países activos. Como ya se ha explicado anteriormente, la ARRL envía las tarjetas a los bureaus de cada país. En algunos casos, no existe bureau de recepción de QSL's en algún país concreto y por lo tanto, las tarjetas no pueden enviarse. Sí que pueden enviarse si existe un mánager como por ejemplo: 3C1MB vía EA7KF. Por todo ello, la ARRL no puede remitir QSL's a los siguientes países:

A5 Bhutan A6 Emiratos Arabes U. C9 Mozambique D2 Angola EP Irán ET Etiopía J5 Guinea-Bisau KC4 Bases USA Antártida KC6 Belau KH0 Mariana Is. KH1 Baker & Howland Is. KH4 Midway Is. KH5 Palmira & Jarvis Is.

KH7 Kure Is. KH8 Samoa Americana
 KH9 Wake Is. KP1 Navassa Is. KP5
 Desecheo Is. OD Líbano P5 Corea
 del Norte S2 Bangladesh S7
 Seychelles T2 Tuvalu T3 Kiribati T5
 Somalia TJ Camerún TL Rep Centro
 Africana TN Congo TT Chad TY
 Benin TZ Mali V4 St Kitts & Nevis V6
 Micronesia VP2E Anguilla VP2M
 Montserrat VR6 Pitcairn Is. XT Burkina
 Faso XU Camboya XW Laos XX9
 Macao XZ Myanmar (Burma) YA
 Afganistán ZD7 Sta Helena ZD9 Tristan
 da Cunha ZK3 Tokelau 3C Guinea
 Ecuatorial 3C0 Pagalu Is. 3V Túnez
 3W Vietnam 3X Guinea 5A Libia 5H
 Tanzania 5R Madagascar 5T
 Mauritania 5U Níger 5X Uganda 7O
 Yemen 7Q Malawi 8Q Maldivas 9G
 Ghana 9N Nepal 9Q Zaire 9U
 Burundi 9X Ruanda

Algunos países sólo aceptan QSL's
 para sus socios. Esta es la relación:
 Egipto Francia Alemania Japón Móna-
 co Marruecos Portugal

Notas: -Las tarjetas de y para SWL
 pueden tramitarse normalmente a tra-
 vés de los bureaux. -No se admiten
 QSL's para países sin QSL-bureau.
 Únicamente son aceptables si indican
 claramente un manager. -El servicio
 de envío de QSL's no puede ni debe
 enviar dinero o IRC's a otros bureaux.

 Hasta aquí la traducción. Sacar las
 conclusiones que queráis. Si sois quis-
 quillosos y chafarderos como yo, y os
 gusta comparar y analizar las cosas,
 creo que podéis sacar bastantes.
 Como ya os decía al principio yo he
 sacado algunas: -Hay muchos más W
 que EA, o sea que el montaje ha de ser
 muy distinto. -Funcionan muy bien, pero
 cobran hasta por respirar. -Pide aquí
 voluntarios para las QSL's y a los 3
 meses me explicas lo que pasa. Podría
 ser «demasié». Aquí voluntarios para
 2 o 3 días, ó una semana los encuen-
 tras a montones, pero pídele a alguien
 que se comprometa por 6 meses y que
 cumpla...(si no fuese porque a lo mejor
 me riñen os diría la verdad: me estoy
 descoj... de risa sólo de pensarlo). -
 Pon aquí unas normas medianamente
 serias (medidas QSL, envío de SASE's,
 etiquetas QST, franqueo adicional, etc)
 y a ver que pasa. -A partir de este
 momento no pierdo el tiempo ni el
 dinero enviando QSL's via bureau a los
 países de la lista «negra» anterior.
 Seguro que se pueden sacar más, pero
 eso ya os lo dejo a vosotros, que si no,
 os lo doy todo «chupao» y os
 malacostumbráis.

Tony, EA3AAY

QSLDE EA3UJ (segona part)

2 El retorn

Saga, l'única habitant del llunyà Xam amb qui havia pogut parlar, va restar pensativa una estona, amb els seus ulls nets perduts en el meravellós paisatge. Davant nosaltres, s'ens ofería la gran ciutat de Kaddath, bella i inabastable per a mi. La bellesa d'aquell món remot, d'aquell cel d'aigua, d'aquelles muntanyes de vidre, es veia augmentada per a mi amb la del cos perfecte de Saga, la seva pell blava sobre la que destacaven (veles blanques sobre mar blava) els seus grans ulls clars i savis.

sabia ja que cada una de les set vegades que Saga havia vingut a la Terra per a salvar-nos, havia estat destruïda i morta. Vaig veure com alguna cosa desconeguda, nostàlgia o ràbia potser, feia brillar encara més els seus ulls pregons. Jo anava dir alguna cosa però ella se'm va avançar:

"No t'ho pensis. No vull tornar. Ja us fareu fote amb la vostra bestialitat els humans.No

penso sofrir cap altra vegada per vosaltres!" No vaig dir res. La seva ment anava mil vegades més ràpida que la meva. Saga, la meva germana i la meva amiga, es va aixecar i se'm va abraçar. "No veus que no podria? Per què m'ho demanes?" va dir...

Saga va passar amb mi la meva darrera nit a Xam. L'endemà jo havia de partir i deixar-la. Eros i Morfeu es van entendre molt bé aquella nit.

Davant meu la infinit soletat de l'espai. La meva extranya nau em retornava a La Terra. M'esperaven dos anys de viatge inter.estel.lar. Vaig mirar l'interior de la nau Xamiana que em retornava al nostre món, a 12000 anys llum de distància. La nau era gairebé tota transparent i permetia que l'espectacle de l'espai fos l'únic decorat que m'envoltava.

I al bell mig de tots els estels em mirava, entre acusadora i còmplice, la noia blava que dominava els abismes del temps i l'espai.

Saga de Xam retornava

TAMAÑO DE LAS QSL

**RECOMENDACIONES PARA LOS QUE VAN A HACERSE TARJETAS QSL's NUEVAS
LAS MEDIDAS SON EN CENTIMETROS**

9 x 14= MEDIDA RECOMENDADA POR LA IARU (MINIMO POSTAL INTERNACIONAL)

10 x 15= MAXIMORECOMENDADO IARU

8 x 13'5= MINIMO ACEPTADO POR URE

10'5 x 15= MAXIMO ACEPTADO POR URE

Recuerda también elegir una cartulina de poco peso, pues te costará menos "pelas" los envíos grandes que mandes al buro, y al buro les costará menos "pelas" al mandarlos a los otros buros, y así todos nos beneficiamos.

CONSERVAR LO ANTIGUO

Una memoria sin recuerdos es como un hogar sin objetos antiguos.

Algo muy precioso, son los recuerdos. Los recuerdos son cosas pasadas, antiguas.

Los objetos también forman parte de nuestros recuerdos, y muchos de ellos, o mejor dicho gracias a ellos, han contribuido a que las circunstancias que recordamos, sean agradables.

Yo personalmente, guardo muy gratos recuerdos de una época, en que los programas de radio, llenaban agradablemente muchos momentos del día.

De cuando tenía 10 años, conservo muchos recuerdos escuchando la radio, pero desgraciadamente no conservo el receptor. Lo recuerdo perfectamente; su forma (de los de capilla), su marca (Philco), los mandos, el dial, y hasta la clavija con la que lo enchufaba. Casi me atrevería a decir que si ahora lo oyera, lo identificaría entre muchos, pues no hay duda que tenía una forma de sonar característica. Eran los años cuarenta, y yo vivía en un pueblo que no había CINE y con mayor razón, la radio, era el mejor entretenimiento y distracción, si descontamos los momentos que con otros chavales, jugábamos por la calle dándole patadas a cualquier cosa.

No tan solo recuerdo el particular sonido que emitía el receptor de radio, sino también el silencio absoluto, en que quedaba la habitación cuando el altavoz dejaba de moverse.

Por la calle donde vivía en aquella época, no recuerdo haber visto pasar ningún automóvil, como mucho algún carro y por ello, salvo el suave ruido de algunos pasos, el fuego en la cocina o el viento, la radio se dejaba sentir y era escuchada atentamente en SILENCIO.

A pesar de que la radio se oía como se dice: FUERTE Y CLARA, puedo asegurar que el volumen era más bien bajo, pues en aquellos tiempos (y recuerdo eran los años 40.!) tenía su importancia el ahorro de energía que representaba tener el volumen, lo más bajo posible. Me acuerdo también que en invierno, nos colocábamos cerca de la radio, pues, aunque poco, el calor que desprendía era de agradecer y sino que se lo pregunten al gato (repito, solo en invierno), que venía a su lado (supongo que no precisamente a escuchar el programa) siempre que lo poníamos en marcha.

De la misma manera que aprecio la memoria, porque me permite recordar momentos vividos, me gustaría, o mejor dicho, me gusta conservar algunas cosas u objetos, que al igual que la memoria me recuerdan el pasado. Creo que alguien

dijo que recordar es vivir dos veces. Como he dicho, no conservo el receptor de radio, que me sirve para hacer estas reflexiones y mucho lo siento ahora. ¿Cómo podía entonces imaginarme, lo que bastantes años después (cerca de medi siglo!), ello ha representado.

Quizás en la búsqueda de aquel mi primer receptor de radio, he llegado a tener los más de 1500, que componen hoy mi colección de aparatos de radio. Muy caro lo he pagado.

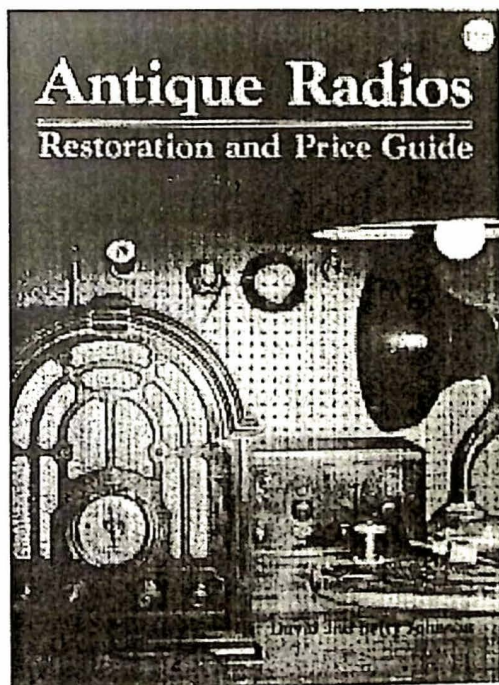
Como resumen final, yo diría o mejor dicho, aconsejaría a los jóvenes de menos de 40 años, que procuren guardar aquellos objetos que han representado

algo en su vida, y sin llegar ni mucho menos, a lo que en mi personalmente ha sido una obsesión.

Ni el GUARDARLO todo, que sería un vicio, tampoco se dejen llevar por TIRARLO todo, cada vez que sale un modelo nuevo.

Juan JULIA EA 3 BKS

Nota: Me olvidaba decir, que mi Philco de los años 40s., murió en mis manos, víctima de mi curiosidad científica, a igual que ocurrió con otros muchos aparatos de radio, en aquella época.



SOMOS DE URVO



WAZ 14						LOC JN11BJ
		EA3AEK				
Joaquín Redondo P.O. Box 89 08530-La Garriga (Barcelona)						
YO RADIO	DATE	UTC	RST	BAND	MODE	
PHO:	PWR:	W <input type="checkbox"/> QRP				
ANT:	Beaf 73 es DX <input type="checkbox"/> PSE/TNX QSL					

INDICATIVO
NOMBRE UTILIZADO EN RADIO
DATOS PERSONALES

EA3AEK
Joaquín
Joaquín Redondo Pinel
C/. Josep Sancho Marraco, nº 47 1º
08530 La Garriga

TELEFONOS
PROFESION
EQUIPOS DE RADIO

871 52 04
Ebanista
Antenas HF: Dipolo G5RV, "V"
Invertida
Antenas 27 MHZ: Sirio Tomado
Equipos: ICOM 728, president Lincoln
QRP HB para 21 MHZ
QRP Malta 40 para 7 MHZ

ACTIVIDAD EN RADIO

MANIPULADORES: Schurr Handmade
Bencher
Licencia EC desde 1991
Licencia EA desde 1992
Mi actividad se centra en HF, y como se puede deducir por mis equipos, mi gran pasión es la "CW" y la baja potencia "QRP". No tengo una actividad muy intensa por falta de horas libres. Me gusta probar en todas las bandas y lo que más me gusta es "chafar" los "PILE UP" con baja potencia, HI, HI...

COMENTARIOS

Entiendo la radio como un gran árbol con muchas ramas, en el cual puedes ir pasando por cada una de ellas, conociendo sus múltiples facetas y escogiendo la que más te guste o se adapte al bolsillo. Detrás de lo que muchos desconocedores sólo entienden, que escoger un micro y modular, se esconde un sin fin de preguntas. Para mí la radio a supuesto muchos retos, siempre didácticos (electrónica, telegrafía, informática, inglés, códigos,...) y muchos más que me quedan. Pero lo mejor de todo, son los grandes amigos que he encontrado para superarlos. Gracias a todos, 73's

SOMOS DE URVO



EC3CJD					
RADIO	DATE	GMT	ORG	RST	MODE
REMARKS:					
JOAN FOMIES ANGULO JOSEP M. DE SABARNA, 89, 2.º 2.º GRANELLERS (Barcelona)					

INDICATIVO	EC3CJD
NOMBRE UTILIZADO EN RADIO	Joan
DATOS PERSONALES	Joan FomiesAngulo C/.Alfou,Nº53 1º CARDEDEU
TELEFONOS	846 04 76
PROFESION	Reparación equipos informáticos Instalaciones de redes Electrónica General
EQUIPOS DE RADIO	ICOM IC-725 Equipos QRP, transvertes y otros inventos
ACTIVIDAD EN RADIO	Esporádica, actualmente estoy realizando un curso de CW, me gusta el cacharreo total, así como la recepción de mapas vía radio, hago poca emisión.
COMENTARIOS	Faltaría algún pequeño segmento de las bandas de VHF y UHF para los "EC", para operar y sobre todo cacharrear. En definitiva las pruebas que se realizan para "EB" son similares, aunque no tengan CW!!!!

FOFO's PAGE

En mi juventud habla un refrán que decía : El buen paño en el arca se vende, pero ahora con el tiempo todo ha cambiado, hoy, promocionas lo que te interesa vender, lo sacas al éter hora tras hora, día tras día, y ¡a la! a ingresar los dineros a sacos, si no ahí tenemos el ejemplo con el famoso "hunderbrok" (lo escribo como lo pronunciamos), es ese famoso sujetador que se diseñó hace 30 años y gracias a la propaganda, hoy día todas las mujeres van tras de él como si lo regalaran, eso me recuerda que estando una serie de amigos reunidos en una tertulia, había uno de ellos que decía: Que suerte la mía, tengo un caballo que lo mismo me corre un gran nacional, me lo gana, me queda primero en obstáculos, lo engancha a un arado y me labra la tierra formidablemente, y cuando salgo de mi casa se queda de guardián y hasta hora no me ha entrado ningún ladrón. Ante tan encendida alabanza del alazán, uno de los contertulios lo quiso comprar aunque el dueño del caballo se negaba a venderlo, pero ante tal tentadora oferta, se lo vendió y le dijo "que conste que te lo vendo porque estoy necesitado de dinero".

Al cabo de unos días se volvieron a encontrar en el mismo lugar los tertulianos, y el nuevo dueño del animal decía: "Joder que caballo mas tonto y gandul, apenas puede saltar una valla de un palmo de altura, en el hipódromo me quedo el ultimo, mas que un caballo me parece un camello, y que gasto, como se come la mejor alfalfa y el mejor pienso", como quiera que el dueño no paraba de decir los muchos defectos que el animal tenía, uno de los tertulianos le dijo: "Tu ves hablando tan mal del caballo y ya veremos quien te lo compra". Los demás compañeros no paraban de reírse, por esa razón dice mi amigo el profesor THE LAND INYO: "A los amigos no les cuentes tus penas.....que los divierta su padre".

En el ultimo IBEROAMERICANO estuve con el amigo EA3EZD en el PK430, vi el interés de mi amigo José por obtener un país que no tenía confirmado, también me acordé del diploma del EA3EMY por ser el zorro mas astuto, acudió a mi mente también esos compañeros que siempre están via ERRE dándole a la lengua hasta que se les seca, aunque cometa mi amigo el profesor, de tal apéndice, que segun el diccionario de la Real Academia Española dice: "Lengua , instrumento sexual antiguamente usado para hablar", y siguiendo con el Iberoamericano, ya en las ultima horas me dijo el "pres" que me pusiera en radio, y a fe mía que me lo pase bien, ya que hice la radio que a mi me gusta, por esa razón hemos de dejar que cada cual haga la radio que a uno le guste, por esa razón dice mi amigo el profesor THE LAND INYO: "Cualquier cosa que satisfaga a el hombre es un buen alimento, que feliz es aquel que reconoce que sus deseos no van de acuerdo con sus facultades, se a ciencia cierta que las palabras bondadosas y amables son como una música terrenal, y que todos los seres de la tierra podemos tocar ese tipo de música y prosigue mi amigo el profesor: "Que segun el instituto nacional de SIMIOLOGIA que aunque somos monos que sobrevivimos a la época glaciár nos creemos que el ÁRTICO es el ultimo piso y que todo el monte es orgasma.

Algunas veces encuentro letreros que dicen: Cambiaría esposa vieja, fea, no muy lista y hasta ronca por.... por.... por.... por favor. Luego tenemos las palabras compuestas he ahí un ejemplo vivir con dos o tres esposas es poli.....gamia pero vivir con una esposa sola es mono.....tonia aunque no olvidemos que el matrimonio es una amistad con momentos eróticos.

P.D. Estas fiestas, estéis donde estéis y aunque os hayan sucedido un sínfin de cosas, la mejor felicitación para vuestros seres queridos es decirles: Os amo no solo por vuestra forma de ser si no por lo que yo soy cuando me encuentro a vuestro lado, profesor THE LAND INYO.

HISTORIA DE LA RADIO

Transmissor COLLINS 32V-1, fabricat als anys 40-48, que donava una potència ja considerable en aquells temps, on no hi havien tantes interferències de tipus industrial ni elèctric com als nostres dies, i es podia comunicar més bé a llarga distància. Transmissor molt elogiats pels radioaficionats que estan acostumats a construir-se els seus propis equips, que varen trobar un aparell d'una gran precisió de calibració, amb la excel·lència de la prestigiosa marca COLLINS.



Jaume Terricabras
EA3 FFP

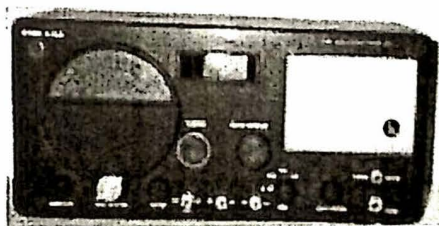
Receptor de comunicacions hallicrafters model S-40A, fabricat a U.S.A. l'any 1947; equipat amb 9 làmpares amb una cobertura de 540 Kc. a 43 Mc. repartit en 4 segments.

L'alimentació era alterna de 105 a 125 V. va ser un dels equips més populars dins de la ràdio-afecció, ja que juntament amb un transmissor, normalment casolà, constituïa l'estació de molts radioaficionats.

El nostre bon amic Federic EA3FP (Q.E.D.) va fer-lo servir molt de temps doncs tenia molt bon rendiment i en el seu temps estava considerat un dels millors receptors.

És una peça molt apreciada pels col·leccionistes de receptors de comunicacions.

Aquest receptor portava l'exemplament de banda, que li donava una gran facilitat



per poder discriminar les emissores que treballaven en freqüències molt properes i que dificultaven la recepció.

S'obtenia una gran puresa de to, una bona sonoritat, molt bona sensibilitat i estabilitat.

De la col·lecció de l'autor
Jaume Terricabras EA3FP

UTILITZACIÓ DEL RADIOCLUB

Utilització de l'indicatiu EA3FP

Per a la utilització de l'indicatiu del Club cal tenir en compte que:

- Poden fer servir aquest indicatiu tots els membres d'URVO amb llicència de radioemissorista.

- La utilització d'aquest indicatiu s'ha de fer dintre de les limitacions de freqüències de la pròpia llicència, sigui EC, EB o EA.

- Només es pot utilitzar aquest indicatiu des del local URVO i amb els equips d'URVO.

- És imprescindible que els usuaris de l'EA3FP, deixin nota dels contactes fets. Hi ha dues maneres de fer-ho:

a- Anotant manualment el contacte en el llibre de registre de contactes d'URVO, existent al costat de la emissora.

En aquest llibre de contactes caldrà anotar, a més de les dades mínimes que se senyalen més endavant, l'indicatiu de l'operador.

b- Entrant en el programa "Logs de Radioclub EA3FP" i anotant allà totes les dades, inclòs també l'indicatiu de l'operador. Veure instruccions més avall.

- Cas de que el corresponsal demani la nostra QSL informació, cal tenir en compte que es pot fer una d'aquestes tres coses:

- Es pot indicar tranquil.lamen: Via Callbook

- Es pot donar com a QSL manager EA3AAY

- Es pot donar com a QSL info

- P.O. Box 262

- 08400 Granollers (Spain)

- Pensem tots que quan diem EA3FP estem utilitzant, de cara a tot el món, un indicatiu de radioclub que, a més de representar un important grup de gent, va ser l'indicatiu del nostre fundador i president honorífic Federico Aragonés. Ja que utilitzem un indicatiu mltic, fem-ho amb la correcció, elegància i caballerositat que ell sempre va manifestar.

Notes per a la utilització dels logs EA3FP per ordinador

Engagar l'ordinador. Al cap d'uns trenta segons, apareix un "menu" d'opcions. Premeu el 2 (pulsant el número 2, la tecla F2 o bé posant la fletxa a la opció 2 amb les tecles cursors i prement "Return").

Apareixerà la careta de presentació del Swisslog i tot seguit, una pantalla d'entrada de dades, amb la indicació del darrer contacte que s'ha fet.

Només cal anar omplint les dades, que

imprescindiblement han de ser:

- Indicatiu del corresponsal: Si es portable o mòbil, fer servir com a separador el signe / (prement Majúscules 7)

- Senyal enviat i rebut. Per defecte s'anota 59 59

- Data (per defecte s'anota la data actual)

- Hora GMT (per defecte s'anota l'hora GMT actual)

- Indicatiu de l'operador que activa la EA3FP: Anotàr-

- lo en la casilla Text, on podeu veure una indicació 0:

- Anoteu l'indicatiu seguidament d'0: que quedí així:

- 0: EA3XXX

Si s'us esborra, pliqueu tranquil.lament 0 (lletra 0, no número 0), dos punts i l'indicatiu vostè en majúscules)

- Freqüència (per defecte 14 MHz. Situeu-vos en la casella i piqueu una altra freqüència, així:

- 3,5 7 14 21 28

- Modus: per defecte s'escriu SSB. Si feu contactes en CW escribiu CW a la casella on diu SSB.

Entreu els comunicats prement F10, en el moment en que aquest és confirmat pel corresponsal.

Per sortir del programa premeu F4 i seguidament la opció corresponent en el meu que apareix.

També es pot indicar QSL manager del corresponsal, de la mateixa manera que indiquem el nostre indicatiu, però darrera la lletra M:, en la casella Text.,

M: IK3XXX

Recordeu no deixar espais entre M: i l'indicatiu del manager de la estació contactada.

També, cas d'entrar una referència IOTA, la podeu posar darrera la lletra I: de la casella Text, sense espais i amb majúscules, tal com indiquem ara:

I: EU014

I: NA110

En la part baixa de la pantalla tenim explicat el que fan les tecles de funció. Les més interessants són:

F5. Si la premem un com escrit un indicatiu del que volem saber alguna cosa, ens informa del país, de si es un DXCC nou, de l'orientació de l'antena i d'altres coses interessants, com si ja hem contactat previament amb aquest indicatiu.

F10 si volem ingressar el contacte a la memòria de l'ordinador.

Cas de voler esborrar un QSO equivocat, si no sabeu com fer-ho, deixeu nota escrita en un paper el llibre de registre i ja ho arreglarem nosaltres.

El manager (EA3AAY) tindrà cura de la tramesa de QSL, i anotació de les arribades.

MENTRE NO ARRIBA LA PROPA

Solució al problema «9 Walkies per a 10 OM's»

No hi ha solució. Entre 10 OM's és impossible repartir 9 talkies sense que un es quedi sense, a més de que dos es queixaran de que tenen les bateries fluixes, un altre opinarà que el seu té com menys potència, dos diràn que el manual hauria de ser en castellà, un altre dirà que té una ratllada i dos més protestaran irats perquè son massa cars i saben un lloc que els costa un vint per cent menys. El truquet estava en que no era el desè i últim el qui compartia el walkie amb el primer OM, sinó el segón. Se'n van donar compte perquè mentre els nou primers estaven tots excitats prement piquets i dient «em sents? em sents?» per els walkies als seus col·legues que estaven a mig metre de distància, el veritable desè i últim, sense cap walkie, va començar a escriure-los a tots i si no el paren transforma totes les antenes verticals dels seus col·legues en dipols.

JUGUESCA PER A QUI L'ACCEPTI

Tinguem present que l'any té 365 dies, cosa que

més o menys tots sabem. Tinguem present que la gent pot haver nascut qualsevol dia de l'any. Tinguem present que la vida és bella. Doncs bé. Jo, EA3UJ proposo una juguesca molt interessant. Agafem un conjunt a l'atzar de 50 persones. Amb una mica de sort podríem fer-ho en una assemblea d'URVO. ¿Quina és la probabilitat de trobar-ne dues que hagin nascut el mateix dia del mateix mes?

Un complicat càlcul: 50 persones és a 365 dies com x és a 100, o sigui que $x = 50 \times 100 / 365$.

Això sembla que dona més o menys que estic sobre un 13% de probabilitats d'ensopegar-ne 2 del mateix dia. Doncs bé, accepto apostes. Un sopar, per exemple, i quan volguem fem la prova. En un grup al atzar de 50 persones de qualsevol edat, en trobaré al menys dues que hauran nascut el mateix dia del mateix mes (de l'any no en parlem). Qui s'hi juga un sopar? Un walkie talkie? En el proper Incar, que serà d'aquí uns mesos, us explicaré qui guanya en aquesta singular aposta. De res.

EA3UJ.

PETIT MERCAT



VENDO Amplificador lineal Drake L7 2000 w, 175.000'-. Acoplador Drake MN 2700, 35.000'-. Motor y control, directiva CDE Taittwister T2x 45.000'-. Antena directiva 10-15-20 m Hy Gain TX6DDX 45.000'-. Communications Computer Tono 7000 E, 60.000'-. Regulador tensión Salicrú 3kW 220V. Ajuste fino 30.000'-. Razón EA3BK5

VENC STANDARD C 58 Raó EA3CWU tel 870 40 91 de 8 a 10 nits

VENC Temporitzador Sony 5K Raó Jordi, EA3EBN.

ES VEN Walkie Bibanda Standard C 500, freqüències 130-169, 340-379, 400-469 MHz. Raó Jordi EA3CCN

ES VEN Equip HF, model Yaesu FT-707, cobreix desde 80 fins a 10 m, incl. bandes de 12, 17 i 30m. Pot: 240W PEP SSB/CW. Dos lineals de 144 MHz. marca TONO, models MR-150-W i 2M100W. Ofertes a Marià, EA3EDU, 93-4736181, contestador automàtic, o al Ap. Correus 68, CP 08960, SANT JUST DESVERN (BARCELONA)

ES COMPRA Revistes d'URE anteriors a l'any 1952, i algunes saltejades dels anys 1969, 1975, 1978 i 1981. També bulletins «INCAR» anteriors a l'any 1981. Raó Marià, EA3EDU, 93-4736181, contestador automàtic, o al Ap. Correus 68, CP 08960, SANT JUST DESVERN (BARCELONA)

ES VEN Programa full de càlcul Quattro Pro 4.0 per estrenar, legal amb llicència, manuals per obrir, documentació. Permet registrar-se (i et regalen un joc). Ideal per a accedir a actualitzacions futures. Només 3000 pts. Raó Arián EA3UJ tel 8704747.

IMPRESOS

PUBLICACIÓ PERIÒDICA

DESTINATARI:

Remitent: U.R.V.O. - Apartat de Correus 262 - 08400 Granollers
